

Liste des points d'acupuncture

Cet article fournit une liste complète des [points d'acupuncture](#) et de leur emplacement sur le corps d'après la médecine traditionnelle chinoise (MTC).

Sommaire

Lieux et base

- [Douze méridiens principaux](#)
- [Huit méridiens extraordinaires](#)

Nomenclature

Méridien du poumon

Méridien du gros intestin

Méridien de l'estomac

Méridien de la rate

Méridien du cœur

Méridien de l'intestin grêle

Méridien de la vessie

Méridien du rein

Méridien du péricarde

Méridien triple réchauffeur

Méridien de la vésicule biliaire

Méridien du foie

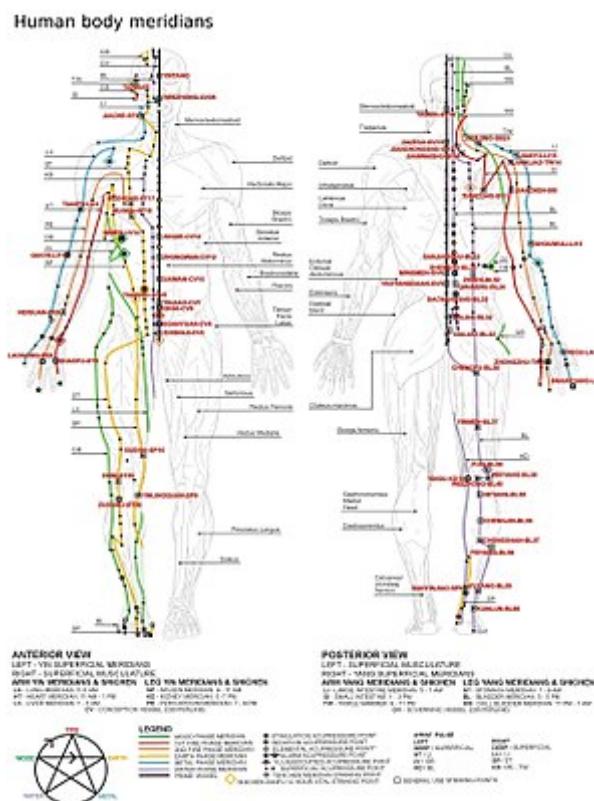
Vaisseau gouverneur

Vaisseau conception

Points additionnels

Remarques

Références



Système des méridiens principaux avec la localisation des points d'acupuncture

Lieux et base

Plus de quatre cents points d'acupuncture ont été décrits au cours de l'histoire de la [médecine traditionnelle chinoise \(MTC\)](#). La majorité de ces points sont situés sur les principaux [méridiens d'acupuncture](#) qui constituent des canaux transportant l'énergie vitale (*qi*, 氣) dans l'ensemble du corps. La MTC reconnaît vingt méridiens, de nature cutanée et sous-cutanée, eux-mêmes ramifiés en sous-méridiens distribués dans les tissus environnants. Douze de ces grands méridiens, communément appelés "méridiens principaux", sont bilatéraux et sont associés à des organes internes. Les huit méridiens restants sont qualifiés

"d'extraordinaires" et sont également bilatéraux, à l'exception de trois : un qui entoure le corps près de la taille et deux qui longent la ligne médiane du corps. Seuls les deux méridiens extraordinaire proches de la ligne médiane contiennent leurs propres points, les six autres présentent des points partagés avec les douze méridiens principaux susmentionnés. Il y a aussi des points qui ne sont pas situés sur ces quatorze méridiens mais que l'on voit néanmoins apparaître dans le référencement complet appelé *jing luo* (經絡). Ils sont souvent appelés «points additionnels»¹.

Bien que de nombreuses hypothèses aient été proposées², le fondement anatomique et physiologique des points d'acupuncture et des méridiens reste insaisissable³. Parmi les hypothèses évoquées on trouve les signaux neuronaux qui impliqueraient des peptides opioïdes, du glutamate et de l'adénosine en interaction avec des parties du système nerveux central. Une autre piste est celle de la signalisation mécanique avec implication du tissu conjonctif (fascia) et activation des canaux ioniques calciques par sécrétion de bêta-endorphine³. En pratique, les points d'acupuncture sont localisés par le praticien grâce une combinaison de repères anatomiques, de palpation et de rétroaction du patient¹.

Douze méridiens principaux

Code	Nom chinois	Traduction en français	coréen 한글	vietnamien
P	手太阴肺经	Méridien Taiyin de la Main / Poumon	수태음폐경	Thủ thái âm phế
GI	手阳明大肠经	Méridien Yangming de la Main / Gros intestin	수양명대장경	Thủ dương minh đại trườn
E	足阳明胃经	Méridien Yangming du Pied / Estomac	족양명위경	Túc dương minh vị
Rt ou RP	足太阴脾经	Méridien Taiyin du Pied / Rate - Pancréas	족태음비경	Túc thái âm tỳ
C	手少阴心经	Méridien Shaoyin de la Main / Cœur	수소음심경	Thủ thiếu âm tâm
IG	手太阳小肠经	Méridien Taiyang de la Main / Intestin grêle	수태양소장경	Thủ thái dương tiểu trườn
V	足太阳膀胱经	Méridien Taiyang du Pied / Vessie	족태양방광경	Túc thái dương bàng quang
Rn	足少阴肾经	Méridien Shaoyin du Pied / Rein	족소음신경	Túc thiếu âm thận
PC ou MC	手厥阴心包经	Méridien Jueyin de la Main / Péricarde ou Maître du cœur	수궐음심포경	Thủ quyết âm tâm bào
TF ou TR	手少阳三焦经	Méridien Shaoyang de la Main / Trois foyers ou Triple réchauffeur	수소양삼초경	Thủ thiếu dương tam tiêu
VB	足少阳胆经	Méridien Shaoyang du Pied / Vésicule biliaire	족소양담경	Túc thiếu dương đởm
F	足厥阴肝经	Méridien Jueyin du Pied / Foie	족궐음간경	Túc quyết âm can

Huit méridiens extraordinaires

Les huit méridiens extraordinaires (chinois simplifié : 奇经八脉; chinois traditionnel : 奇經八脈; pinyin: qí jīng bā mài) sont d'une importance cruciale dans l'étude du Qigong, du T'ai chi ch'uan et de l'alchimie chinoise⁴. Seuls les méridiens du vaisseau gouverneur et du vaisseau conception ont leurs propres points, les autres méridiens extraordinaires sont constitués de points "empruntés" aux 12 méridiens principaux.

Code	Nom chinois	Translitération	Traduction en français	Pinyin	vietnamien
VG	督脉	Du mai	Vaisseau gouverneur	dū mài	Đốc mạch
VC	任脉	Ren mai	Vaisseau conception	rén mài	Nhâm mạch
	冲脉	Chong mai	Vaisseau pénétrant	chōng mài	Xung mạch
	带脉	Dai mai	Vaisseau ceinture	dài mài	Đối mạch
	陰跷脉	Yin qiao mai	Vaisseau Yin du talon	yīn qiāo mài	Âm kiều
	陽跷脉	Yang qiao mai	Vaisseau Yang du talon	yáng qiāo mài	Dương kiều
	陰维脉	Yin wei mai	Vaisseau de Liaison du Yin	yīn wéi mài	Âm duy
	陽维脉	Yang wei mai	Vaisseau de Liaison du Yang	yáng wéi mài	Dương duy

Nomenclature

Dans les pays d'Asie de l'Est, les praticiens font généralement référence aux points d'acupuncture par leurs noms traditionnels. Certains points ont plusieurs noms. Lorsque l'acupuncture a été adoptée dans le monde occidental, une nomenclature standard a été développée pour identifier sans ambiguïté les points d'acupuncture sur les méridiens. Ce modèle a été largement accepté et aujourd'hui, pratiquement tous les livres sur l'acupuncture font référence aux points d'acupuncture qui l'utilisent. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a publié une proposition de classification des points (*A Proposed Standard International Acupuncture Nomenclature Report*) en 1991. Elle répertorie 361 points d'acupuncture classiques sur les quatorze méridiens, huit méridiens extraordinaires, 48 points supplémentaires et des points additionnels sur le crâne⁵. Elle a aussi publié *La nomenclature de l'acupuncture standard (Standard Acupuncture Nomenclature)* en 1993, centrée uniquement sur les 361 points d'acupuncture classiques⁶. Chaque point d'acupuncture est identifié par le méridien sur lequel il se trouve et un numéro selon l'ordre dans lequel il apparaît sur ce canal. Ainsi, P9 identifie le 9ème point d'acupuncture sur le méridien du poumon et il peut être désigné par deux noms : *tài yuān* (太渊) ou *gui xin* (鬼心). Cette méthode systématique ne règle cependant pas tous les équivoques, notamment concernant le méridien de la vessie, qui présente au niveau du dos des points qui peuvent se localiser et se classifier de diverses manières. Il n'y a pas de classement communément accepté et par conséquent, l'identification universelle de ces points repose sur leur dénomination d'origine d'après leur nom chinois.

Les tableaux de cet article suivent la numérotation standard pour identifier les points d'acupuncture des canaux principaux. Pour les points supplémentaires, les tableaux suivent la numérotation définie dans *A Manual of Acupuncture*¹.

Méridien du poumon

Abrégé en P, il est nommé en chinois "手太阴肺经穴; 手太陰肺經" c'est-à-dire "Le canal du poumon de la main, grand Yin". Il s'agit d'un méridien commençant dans le bras qui associe le poumon avec le yin et il est considéré comme facile à trouver.

Point	Nom chinois	Translitération	Traduction française	Pinyin	coréen 한글	Japonais (rōmaji)	vietnamien
P1	中府	Zhongfu	Le palais central	zhōng fǔ	jung bu 종부	chūfu	Trung phủ
P2	雲門	Yunmen	La porte des nuages	yún mén	un mun 운문	unmon	Vân môn
P3	天府	Tianfu	Le palais céleste	tiān fǔ	cheon bu 천부	tenpu	Thiên phủ
P4	俠白	Xiabai	Conserver le blanc	xiá bái	hyeop baek 협백	kyōhaku	Hiệp bạch
P5	尺澤	Chize	Le marécage du pied	chǐ zé	cheok taek 척택	shakutaku	Xích trạch
P6	孔最	Kongzui	L'ouverture maximale	kǒng zuì	gong choe 공최	kōsai	Khổng tối
P7	列缺	Lieque	La suite brisée	liè quē	yeol gyeol 열결	rekksatsu	Liệt khuyết
P8	經渠	Jingqu	Le fossé du fleuve	jīng qú	gyeong geo 경거	keikyo	Kinh cù
P9	太淵	Taiyuan	Le grand abîme	tài yuān	tae yeon 태연	tai'en	Thái uyên
P10	魚際	Yuji	Au bord du poisson	yú jì	eo je 어제	gyosai	Ngu tế
P11	少商	Shaoshang	Le petit métal	shào shāng	so sang 소상	shōshō	Thiếu thương

Méridien du gros intestin

Abrégé en GI, il est nommé en chinois "足阳明胃经穴; 足陽明胃經" C'est à dire le gros intestin du canal de la main, Yang lumineux".

Point	Nom chinois	Translittération	Traduction en français	Pinyin	coréen 한글	Japonais (rōmaji)	Vietnamien
GI1	商陽	Shangyang	Le Yang métal	shāng yáng	sang yang 상양	shō yō	Thương dương
GI2	二間	Erjian	Le deuxième intervalle	èr jiān	i gan 이간	ji kan	Nhị gian
GI3	三間	Sanjian	Le troisième intervalle	sān jiān	sam gan 삼간	san kan(?)	Tam gian
GI4	合谷	He Gu	L'union des vallées	hé gǔ	hap gok 합곡	gō koku	Hiệp cốc
GI5	陽谿	Yangxi	La rivière Yang	yáng xī	yang gye 양계	yō kei	Dương khê
GI6	偏歷	Pianli	Le chemin pentu	piān lì	pyeon ryeok 편력	hen reki	Thiên lịch
GI7	溫溜	Wenliu	Le rassemblement de chaleur	wēn liū	ol lyu 온류	on rū	Ôn lưu
GI8	下廉	Xialian	L'angle inférieur	xià lián	ha ryeom 하렴	ge ren(?)	Hạ liêm
GI9	上廉	Shanglian	L'angle supérieur	shàng lián	sang nyem 상렴	jō ren?	Thượng liêm
GI10	手三里	Shousanli	Les trois lis du bras (li = unité de longueur)	shǒu sān lǐ	[su] sam ni [수] 삼리	te san ri	Thủ tam lý
GI11	曲池	Quchi	Le bassin dans la courbe	qū chí	gok ji 곡지	kyoku chi	Khúc trì
GI12	肘髎	Zhouliaoj	Le creux du coude	zhǒu liáo	ju ryo 주료	chū ryō?	Trữu liêu
GI13	手五里	Shouwuli	Les cinq lis du bras (li = unité de longueur)	shǒu wǔ lǐ	[su] o ri [수] 오리	te no go ri?	(Thủ) ngũ lý
GI14	臂臑	Binao	Le haut du bras	bì nào	bi no 비노	hi ju	Tí nhu
GI15	肩髃	Jianyu	L'omoplate	jiān yú	gyeon u 견우	ken gū	Kiên ngung
GI16	巨骨	Jugu	Le grand os	jù gǔ	geo gol 거골	ko kotsu	Ngự cốt
GI17	天鼎	Tianding	Le chaudron céleste	tiān dǐng	cheon jeong 천정	ten tei	Thiên đỉnh
GI18	扶突	Futu	Le soutien de la proéminence	fú tū	bu dol 부돌	fu totsu(?)	Phù đột
GI19	口禾髎	Kouheliao	La fente de la graine de la bouche	kǒu hé liáo	hwa ryo 화료	ka ryō(?)	Hòa liêu
GI20	迎香	Yingxiang	L'accueil du parfum	yíng xiāng	yeong hyang 영향	gei ko	Nghênh hương

Méridien de l'estomac

Abrégé en E, il est nommé en chinois "足阳明胃经穴;足 陽明 胃 經" c'est-à-dire le canal de l'estomac du pied, Yang lumineux".

Point	Nom chinois	Translittération	Traduction en français	Pinyin	coréen 한글	japonais (romaji)	Vietnamien	Autres noms
E1	承泣	Chengqi	Le réservoir des larmes	chéng qì	seung eup 승 읍		Thùa khấp	
E2	四白	Sibai	Les quatre blancs	sì bái	sa baek 사백		Tú bạch	
E3	巨髎	Juliao	La grande fosse	jù liáo	geo ryo 거 료		Cự liêu	
E4	地倉	Dicang	Le grenier de la terre	dì cāng	ji chang 지창		Địa thương	
E5	大迎	Daying	Le grand accueil	dà yíng	dae yeong 대영		Đại nghênh	
E6	頰車	Jiache	L'os de la mâchoire	jiá chē	hyeop geo 혁 거		Giáp xa	
E7	下關	Xiaguan	En dessous de l'articulation	xià guān	ha gwan 하관		Hạ quan	
E8	頭維	Touwei	Le support de la tête	tóu wéi	du yu 두유		Đầu duy	
E9	人迎	Renying	L'accueil de l'homme	rén yíng	in yeong 인영		Nhân nghênh	Tianwuhui (Les cinq rencontres du paradis céleste) ¹
E10	水突	Shuitu	L'eau jaillissante	shǔi tū	su dol 수돌		Thủy đột	
E11	氣舍	Qishe	La deumeure du Qi	qì shè	gi sa 기사		Khí xá	
E12	缺盆	Quepen	La bassine vide	quē pén	gyeol bun 결 분		Khuyết bồn	
E13	氣戶	Qihu	La porte du Qi	qì hù	gi ho 기호		Khí hộ	
E14	庫房	Kufang	L'entrepôt	kù fáng	go bang 고방		Khố phòng	
E15	屋翳	Wuyi	La chambre secrète	wū yì	ok ye 옥예		Ốc ế	
E16	膺窗	Yingchuang	La fenêtre du sein	yìng chuāng 膺窗	eung chang 윙창		Ưng song	

					음성		
E17	乳中	Ruzhong	Le centre du sein	rǔ zhōng	yu jung 유중		Nhũ trung
E18	乳根	Rugen	La racine du sein	rǔ gēn	yu geun 유근		Nhũ căn
E19	不容	Burong	Le non contenu	bù róng	bul yong 불용	Bất dung	Se réfère au vomissement
E20	承滿	Chengman	Recevoir la plénitude	chéng mǎn	seng man 승 만		Thừa mǎn
E21	梁門	Liangmen	Le linteau de la porte	liáng mén	yang mun 양 문		Lương môn
E22	關門	Guanmen	Fermer la porte	guān mén	gwan mun 관 문		Quan môn
E23	太乙	Taiyi	L'unité suprême	tài yǐ	tae eul 태을		Thái ất
E24	滑肉門	Huaroumen	La porte de la chair glissante	huá ròu mén	hwal yung mun 활 육문		Hoạt nhục môn
E25	天樞	Tianshu	Le pivot du ciel	tiān shū	cheon chu 천 추		Thiên xu
E26	外陵	Wailing	Le mausolée extérieur	wài líng	woe neung 외릉		Ngoại lăng
E27	大巨	Daju	Le grand monumental	dà jù	dae geo 대 거		Đại cự
E28	水道	Shuidao	La voie de l'eau	shuǐ dào	su do 수도	Thủy đạo	D'après Sun Si Miao, le E28 de gauche = Baomen "La porte de l'utérus"; Le E28 de droite = Zihu "La porte de l'enfant"
E29	歸來 (归来)	Guilai	Le retour	guī lái	gui rae 귀래		Qui lai
E30	氣沖	Qichong	Le Qi surgissant	qì chōng	gi chung 기총		Khí xung
E31	魄闕	Biouan	La barrière	bì	bi		Běi quan

			de la cuisse	guān	gwan 비관		
E32	伏兔	Futu	Le lapin tapi	fú tù	bok to 복토	Phục thỏ	
E33	阴市	Yinshi	Le marché du Yin	yīn shì	eum si 음시	Âm thị	
E34	梁丘	Liangqiu	La crête de la colline	liáng qū	yang gu 양구	Lương khâu	
E35	犊鼻	Dubi	Le nez de veau	dú bí	dok bi 독비	Độc tị	
E36	足三里	Zusanli	Les trois lis du pied	zú sān lǐ	[jok] sam ni [족] 삼리	Túc tam lý	Le " li " est une unité de mesure de longueur utilisé dans la Chine ancienne.
E37	上巨虚	Shangjuxu	Le grand vide supérieur	shàng jù xū	sang geo heo 상 거허	Thượng cự hư	
E38	條口	Tiaokou	L'ouverture du sillon	tiáo kǒu	jo gu 조구	Điều khẩu	
E39	下巨虛	Xiajuxu	Le grand vide inférieur	xià jù xū	ha geo heo 하 거허	Hạ cự hư	
E40	豐隆	Fenglong	La bosse généreuse	fēng lóng	pung nyung 풍룡	Phong long	
E41	解谿	Jiexi	Le ruisseau libéré	jiě xī	hae gye 해 계	Giải khê	
E42	沖陽	Chongyang	La ruée du Yang	chōng yáng	chung yang 충양	Xung dương	
E43	陷谷	Xiangu	La vallée encaissée	xiàn gǔ	ham gok 함 곡	Hãm cốc	
E44	内庭	Neiting	La court intérieure	nèi tíng	nae jeong 내정	Nội đình	
E45	厲兌	Lidui	L'échange brusque	lì duì	ye tae 예태	Lệ doi	

Méridien de la rate

Abrégé en Rt parfois RP (pour rate-pancréas), il est nommé en chinois "足太阴脾经穴; 足 太陰 脾 經" c'est-à-dire "le canal de la rate du pied. le plus grande Yin".

Point	Nom chinois	Translitération	Traduction en français	Pinyin	coréen	Japonais (rōmaji)	Vietnamien	Autres noms
Rt1	隱白	Yinbai	Le blanc caché	yǐn bái	eun baek 은백	im paku	Ẩn bạch	'in paku' ⁷
Rt2	大都	Dadu	La grande capitale	dà dū	dae do 대도	dai to	Đại đô	
Rt3	太白	Taibai	Le blanc monumental	tài bái	tae baek 태백	tai haku	Thái bạch	
Rt4	公孫	Gongsun	Le petit fils du marquis	gōng sūn	gong son 공손	kō son	Công tôn	
Rt5	商丘	Shangqiu	Le monticule de métal	shāng qiū	sang gu 상구	shō kyū	Thương khâu	
Rt6	三陰交	Sanyinjiao	La réunion des trois Yin	sān yīn jiāo	sam eum gyo 삼음교	san in kō	Tam âm giao	
Rt7	漏谷	Lougu	La vallée qui suinte	lòu gǔ	nu gok 루곡	rō koku?	LẬU cốc	
Rt8	地機	Diji	Le pivot de la terre	dì jī	ji gi 지기	chi ki	Địa cơ	
Rt9	陰陵泉	Yinlingquan	La source de la colline du Yin	yīn líng quán	eum neung cheon 음릉천	in ryō sen	Âm lăng tuyỀn	
Rt10	血海	Xuehai	La mer du sang	xuè hǎi	hyeol hae 혈해	kek kai	Huyết hải	
Rt11	箕門	Jimen	La porte du vannage	jī mén	gi mun 기문	ki mon	Kỳ môn	
Rt12	沖門	Chongmen	Défoncer la porte	chōng mén	chung mun 충문	shō mon	Xung môn	
Rt13	府舍	Fushe	La résidence des entrailles	fǔ shè	bu sa 부사	fu sha	Phủ xá	
Rt14	腹結	Fujie	Le noeud du ventre	fù jié	bok gyeol 복결	fuk ketsu	Phúc kết	
Rt15	大橫	Da heng	Le grand horizontal	dà héng	dae hoeng 대횡	dai ō	Đại hành	
Rt16	腹哀	Fuai	La tristesse du ventre	fù āi	bok ae 복애	fuku ai	Phúc ai	
Rt17	食竇	Shidou	La cavité des aliments	shí dòu	sik du 식두	shoku tō	Thực đệу	
Rt18	天谿	Tianxi	Le ruisseau céleste	tiān xī	cheon gye 천계	ten kei	Thiên khê	
Rt19	胸鄉	Xiongxiang	Le village de la poitrine	xiōng xiāng	hyung hyang 흉향	kyō kyō?	Hung hương	
			Le cycle de la	zhōu	iu veona			

Rt20	周榮	Zhourong	周榮 gloire	zhōu róng	주영	shū ei	Chu vinh	
Rt21	大包	Dabao	Le grand emballage	dà bāo	dae po 대포	tai hō	Đại bao	

Méridien du cœur

Abrégé en C, il est nommé en chinois "手少陰心經穴; 手 少陰 心 經" c'est-à-dire "le canal du cœur de la main, petit Yin".

Point	Nom chinois	Translittération	Traduction en français	Pinyin	coréen	Japonais (rōmaji)	vietnamien	Autres noms
C1	極泉	Jiquan	La source suprême	jí quán	geuk cheon 극천	kyoku sen	Cực tuyển	
C2	青靈	Qingling	L'esprit vert	qīng líng	cheong nyeong 청령	sei rei (?)	Thanh Linh	
C3	少海	Shaohai	La toute petite mer	shào hǎi	so hae 소해	shō kai	Thiếu hải	
C4	靈道	Lingdao	Le chemin de l'esprit	líng dào	young do 영도	rei dō?	Linh đạo	
C5	通里	Tongli	La communication interne	tōng lǐ	tong ni 통리	tsū ri?	Thông lý	
C6	陰郄	Yinxi	L'accumulation du Yin	yīn xī	eum geuk 음극	dans geki	Âm khích	
C7	神門	Shenmen	La porte de l'esprit	shén mén	sin mun 신문	shin mon	Thần môn	
C8	少府	Shaofu	Le tout petit palais	shào fǔ	so bu 소부	shō fu?	Thiếu phủ	
C9	少沖	Shaochong	Le tout petit assaut	shào chōng	so chung 소총	shō shō	Thiếu xung	

Méridien de l'intestin grêle

Abrégé en IG, il est nommé en chinois "手太陽小腸經穴; 手 太陽 小腸 經" c'est-à-dire "Le canal de l'intestin grêle de la main, le plus grand Yang".

Point	Nom chinois	Translitération	Traduction en français	pinyin	coréen	Japonais (rōmaji)	vietnamien	Autres noms
IG1	少澤	Shaoze	Le tout petit étang	shào zé	so taek 소택	shō taku	Thiếu trạch	
IG2	前谷	Qiangu	La vallée d'en face	qián gǔ	jeon gok 전곡	zen koku(?)	Tiền cốc	
IG3	後谿	Houxi	Le ruisseau de derrière	hòu xī	hu gye 후계	go kei	Hậu khê	'kō ⁷ kei'
IG4	腕骨	Wangu	L'os du poignet	wàn gǔ	wan gol 완골	wan kotsu(?)	Uyển cốt	
IG5	陽谷	Yanggu	La vallée du Yang	yáng gǔ	yang gok 양곡	yō koku	Dương cốc	
IG6	養老	Yanglao	Soutenir les vieux	yǎng lǎo	yang no 양노	yō rō	Dưỡng lão	
IG7	支正	Zhizheng	Branch of Upright	zhī zhèng	jī jeong 지정	shi sei(?)	Chi chính	
IG8	小海	Xiaohai	Small Sea	xiǎo hǎi	so hae 소해	shō kai	Tiểu hải	
IG9	肩貞	Jianzhen	True Shoulder	jiān zhēn	gyeon jeong 견정	ken tei	Kiên trinh	
IG10	臑俞	Naoshu	Upper arm transporter	nāo shū	no yu(su) 노유(수)	ju yu	Nhu du	
IG11	天宗	Tianzong	Heavenly Gathering	tiān zōng	cheon jong 천종	ten sō	Thiên tông	
IG12	秉風	Bingfeng	Grasping the Wind	bǐng fēng	byeong pung 병풍	hei fū	Bỉnh phong	
IG13	曲垣	Quyuan	Crooked Wall	qū yuán	gok won 곡원	kyo ku en?	Khúc viên	
14IG	肩外俞	Jianwaishu	Outer Shoulder Transporter	jiān wài shū	gyeon oe yu 견외유	ken gai yu(?)	Kiên ngoại du	
IG15	肩中俞	Jianzhongshu	Middle Shoulder Transporter	jiān zhōng shū	gyeon jung yu 견중유	ken chū yu?	Kiên trung du	
IG16	天窗	Tianchuang	Heavenly Window	tiān chuāng	cheon chang 천창	ten sō?	Thiên song	
IG17	天容	Tianrong	Heavenly Appearance	tiān róng	cheon yong 천용	ten yō?	Thiên dung	
IG18	顴髎	Quanliao	Cheek Bone Crevice	quán liáo	gwal lyo 관료	kan ryō	Quyền liêu	
IG19	聽宮	Tinggong	Palace of Hearing	tīng gōng	cheong gung 청궁	chō kyū	Thính cung	

Méridien de la vessie

Abrégé en V, il est nommé en chinois "足太阳膀胱经穴;足 太陽 膀胱 經" c'est-à-dire "Le canal de la vessie du pied, le grand Yang".

Une numérotation alternative existe pour la "partie annexée" (commençant par V41 dans la liste ci-dessous), qui place la ligne extérieure le long de la colonne vertébrale après V35 (會陽) au lieu de V40 (委中), sera noté dans la colonne **Autres Noms**.

Point	Nom chinois	Translitération	Traduction en français	pinyin	coréen	Japonais (rōmaji)	vietnamien	Autres noms
V1	晴明	Jingming	Bright Eyes	jīng míng	jeong myeong 정명	sei mei	Tình minh	
V2	攢竹	Zanzhu	Gathered Bamboo	cuán zhú	chan juk 찬죽	san chiku	Toản trúc	
V3	眉衝	Meichong	Eyebrows' Ascension	méi chōng	mi chung 미총	bi shō	Mi xung	
V4	曲差	Quchai	Deviating Curve	qǔ chā	gok cha 곡차	kyo kusa?	Khúc sai	
V5	五處	Wuchu	Fifth Position	wǔ chǔ	o cheo 오처	go sho(?)	Ngũ xứ	
V6	承光	Chengguang	Receiving Light	chéng guāng	seung gwang 승광	shō kō?	Thùa quang	
V7	通天	Tongtian	Reaching Upward	tōng tiān	tong cheon 통천	tsū ten	Thông thiên	
V8	絡卻	Luoque	Declining Connection	luò què	nak gak 락각	rak kyaku?	Lạc khước	
V9	玉枕	Yuzhen	Jade Pillow	yù zhěn	ok chim 옥침	gyoku chin(?)	Ngọc chẩm	
V10	天柱	Tianzhu	Upper Pillar	tiān zhù	cheon ju 천주	ten chū	Thiên trụ	
V11	大杼	Dazhu	Great Vertebra	dà zhù	dae jeo 대저	dai jo	Đại trữ	
V12	風門	Fengmen	Wind Gate	fēng mén	pung mun 풍문	fū mon	Phong môn	
V13	肺俞	Feishu	Lung Transporter	fèi shū	pye yu 폐유	hai yu	Phế du	
V14	厥陰俞	Jueyinshu	Absolute yin Transporter	jué yīn shū	gweor eum yu 궰음유	ketsu in yu	Quyết âm du	
V15	心俞	Xinshu	Heart Transporter	xīn shū	sim yu 심유	shin yu	Tâm du	
V16	督俞	Dushu	Governor Transporter	dū shū	dok yu 독유	toku yu	Đốc du	
V17	膈俞	Geshu	Diaphragm Transporter	gé shū	gyeok yu 격유	kaku yu	Cách du	
V18	肝俞	Ganshu	Liver Transporter	gān shū	gan yu 간유	kan yu	Can du	
V19	膽俞	Danshu	Gallbladder Transporter	dǎn shū	dam yu 담유	tan yu	Đởm du	
V20	脾俞	Pishu	Spleen Transporter	pí shū	bì yu 비유	hi yu	Tỳ du	

V21	胃俞	Weishu	Stomach Transporter	wei shū	wi yu 위유	i yu	Vị du	
V22	三焦俞	Sanjiaoshu	Sanjiao Transporter	sān jiāo shū	sam cho yu 삼초유	san shō yu	Tam tiêu du	
V23	腎俞	Shenshu	Kidney Transporter	shèn shū	sim yu 신유	jin yu	Thận du	
V24	氣海俞	Qihai shu	Sea of Qi Transporter	qì hǎi shū	gi hae yu 기 해유	kikai yu?	Khí hải du	
V25	大腸俞	Dachangshu	Large Intestine Transporter	dà cháng shū	dae jang yu 대장유	dai chō yu	Đại trường du	
V26	關元俞	Guanyuanshu	Gate of Origin Transporter	guān yuán shū	gwan won yu 관원유	kan gen yu?	Quan nguyên du	
V27	小腸俞	Xiaochangshu	Small Intestine Transporter	xiǎo cháng shū	so jang yu 소장유	shō chō yu	Tiểu trường du	
V28	膀胱俞	Pangguangshu	Bladder Transporter	páng guāng shū	bang wang yu 방광유	bōkō yu	Bàng quang du	
V29	中膂俞	Zhonglushu	Mid-Spine Transporter	zhōng lǚ shū	jung nyeo nae yu 중려 내유	chū ryo yu?	Trung lữ du	中膂內俞 zhōng lǚ nèi shù
V30	白環俞	Baihuanshu	White Ring Transporter	bái huán shū	baek hwan yu 백환유	hak kan yu?	Bạch hoàn du	
V31	上髎	Shangliao	Upper Bone Hole	shàng liáo	sang nyo 상료	jyō ryō?	Thượng liêu	
V32	次髎	Ciliao	Second Bone Hole	cì liáo	cha ryo 차료	jī ryō	Thứ liêu	
V33	中髎	Zhongliao	Middle Bone Hole	zhōng liáo	jung nyo 중료	chū ryō?	Trung liêu	
V34	下髎	Xialiao	Lower Bone Hole	xià liáo	ha ryo 하료	ge ryō?	Hạ liêu	
V35	會陽	Huiyang	Meeting of Yang	huì yáng	hoe yang 회양	e yō	Hội dương	
V36	承扶	Chengfu	Hold and Support	chéng fú	seung bu 승부	sho fu(?)	Thừa phù	BI-50
V37	殷門	Yinmen	Hanstring Gate	yīn mén	eun mun 은문	in mon	Ân môn	BI-51
V38	浮郄	Fuxi	Superficial Cleft	fú xī	bu geuk 부극	fu geki(?)	Phù khích	BI-52
V39	委陽	Weiyang	Lateral End of the Crease	wěi yáng	wi yang 위양	i yō	Ủy dương	BI-53
V40	至陰	Wéizhīn	Middle of the	wěi

V40	委中	Wéizhōng	Crease	zhōng	Wí jung 퀴정	i chiu	Uy trung	Bl-34
V1	附分	Fufen	Outer Branch	fù fēn	bu bun 부분	fu bun(?)	Phụ phân	Bl-36
V42	魄戶	Pohu	Door of the Corporeal Soul	pò hù	baek ho 백호	haku ko	Phách hạ	Bl-37
V43	膏肓俞	Gao huang shu	Vital Region Shu	gāo huāng shū	go hwang [yu] 고황[유]	kō kō yu	Cao hoang du	Bl-38
V44	神堂	Shentang	Spirit Hall	shén táng	sin dang 신당	shin dō?	Thần đường	Bl-39
V45	諳諳	Yixi	That Hurt	yì xǐ	ui hoe 의회	i ki(?)	Ý hy	Bl-40
V46	膈關	Geguan	Diaphragm Gate	gé guān	gyeok gwan 격관	kaku kan(?)	Cách quan	Bl-41
V47	魂門	Hunmen	Ethereal Soul Gate	hún mén	hon mun 혼문	kon mon?	Hồn môn	Bl-42
V48	陽綱	Yanggang	Linking to Gall Bladder	yáng gāng	yang gang 양강	yō kō?	Dương cường	Bl-43
V49	意舍	Yishe	Abode of Thought	yì shě	ui sa 의사	i sha(?)	Ý xá	Bl-44
V50	胃倉	Weicang	Stomach Granary	wèi cāng	wi chang 위창	i sō	Vị thương	Bl-45
V51	肓門	Huangmen	Vitals Gate	huāng mén	hwang mun 황문	kō mon?	Hoang môn	Bl-46
V52	志室	Zhishi	Willpower Room	zhì shì	ji sil 지실	shi shitsu	Chí thất	Bl-47
V53	胞肓	Baohuang	Bladder's Vitals	bāo huāng	po hwang 포황	hō kō	Bào hoang	Bl-48
V54	秩邊	Zhibian	Lowermost in Order	zhì biān	jil byeon 질변	chip pen	Trật biên	Bl-49
V55	合陽	Heyang	Yang Confluence	hé yáng	hap yang 합양	gō yō?	Hợp dương	
V56	承筋	Chengjin	Sinews Support	chéng jīn	seung geun 승근	shō kin	Thừa cân	
V57	承山	Chengshan	Mountain Support	chéng shān	seung san 승산	shō zan	Thừa sơn	
V58	飛陽	Feiyang	Taking Flight	fēi yáng	bi yang 비양	hi yō	Phi dương	
V59	跗陽	Fuyang	Tarsus Yang	fū yáng	bu yang 부양	fu yō	Phụ dương	
V60	(zh) ⁸	Kunlun	Kunlun Mountains	kūn lún	gol lyun 곤륜	kon ron	Côn lôn (luân)	
V61	僕參	Pucan	Subservient Visitor	pú cān	bok cham 복참	boku shin(?)	Bộc tham	

V62	申脈	Shenmai	Extending Vessel	shēn mài	sin maek 신 맥	shim myaku	Thân mạch	
V63	金門	Jinmen	Golden Gate	jīn mén	geum mun 금문	kim mon	Kim môn	
V64	京骨	Jinggu	Metatarsal Tuberosity	jīng gǔ	gyeong gol 경골	kei kotsu(?)	Kinh cốt	
V65	束骨	Shugu	Metatarsal Head	shù gǔ	sok gol 속골	sok kotsu?	Thúc cốt	
V66	足通谷	Zutonggu	Foot Valley Passage	zú tōng gǔ	[jok] tong gok [족]통곡	ahsi tsū koku?	Thủ thông cốc	
V67	至陰	Zhiyin	Reaching Yin	zhì yīn	ji eum 지음	shi in	Chí âm	

Méridien du rein

Abrégé en R, il est décrit en chinois comme "足少阴肾经穴" ou "足少陰腎經" c'est-à-dire "Le canal de rein de pied, moindre Yin".

Point	Nom chinois	Translittération	Traduction en français	Pinyin	Coréen	Japonais (rōmaji)	Vietnamien
R1	涌泉	Yong Quan	Bubbling Well	yǒng quán	yong cheon 용천	yu sen	Dũng tuyễn
R2	然谷	Rangu	Blazing Valley	rán gǔ	yeon gok 연곡	nen koku	Nhiên cốc
R3	太谿	Taxi	Great Stream	tài xī	tae yeon 태계	tai kei	Thái khê
R4	大鐘	Dazhong	Large Bell	dà zhōng	dae jong 대종	dai shō?	Đại chung
R5	水泉	Shuiquan	Water Spring	shuǐ quán	su cheon 수천	sui sen	Thủy tuyễn
R6	照海	Zhaohai	Shining Sea	zhào hǎi	joh hae 조해	shō kai	Chiếu hải
R7	復溜	Fuliu	Continuing Flow	fù liū	bong nyu 복류	fuku ryū	Phục lưu
R8	交信	Jiaoxin	Intersecting with Spleen	jiāo xìn	gyo sin 교신	kō shin?	Giao tín
R9	築賓	Zhubin	Strong Knees	zhú bīn	chuk bin 축빈	chiku hin	Trúc tân
R10	陰谷	Yingu	Yin Valley	yīn gǔ	eum gok 음곡	in koku	Âm cốc
R11	橫骨	Henggu	Pubic Bone	héng gǔ	hoeng gol 횡골	ō kotsu	Hoành cốt
R12	大赫	Dahe	Big Plentifulness	dà hè	dae hyeok 대혁	tai kaku	Đại hách
R13	氣穴	Qixue	Kidney Qi Cave	qì xué	gi hyeol 기혈	ki ketsu	Khí huyệt
R14	四滿	Siman	Fourth for Fullnesses	sì mǎn	sa man 사만	shi man	Tứ mǎn
R15	中注	Zhongzhu	Pouring into the Middle	zhōng zhù	jung ju 중주	chū chū	Trung chú
R16	肓俞	Huangshu	Vitals Tissues Shu	huāng shū	hwang yu 황유	kō yu	Hoang du
R17	商曲	Shangqu	Metal Bend	shāng qū	sang gok 상곡	shō kyoku	Thương khúc
R18	石關	Shiguan	Stone Gate	shí guān	seok gwan 석관	seki kan	Thạch quan
R19	陰都	Yindu	Yin Metropolis	yīn dū	eum do 음도	in to	Âm đô
R20	腹通谷	Futonggu	Abdominal Food Passage	fù tōng qǔ	tong gok 통고	hara no tsū koku	(Phúc) Thông cốc

R21	幽門	Youmen	Hidden Gate	yōu mén	yu mun 유 문	yū mon	U môn
R22	步廊	Bulang	Stepping Upwards	bù láng	bo rang 보 랑	hō ro?	Bộ lang
R23	神封	Shenfeng	Spirit Manor	shén fēng	sin bong 신 봉	shim pō	Thần phong
R24	靈墟	Lingxu	Spirit Ruin	líng xū	yeong heo 영허	rei kyo(?)	Linh khâu
R25	神藏	Shencang	Spirit Storehouse	shén cáng	sin jang 신 장	shin zō	Thần tàng
R26	或中 ^{note 1}	Yuzhong	Refined Chest	yù zhōng	uk jung 육 종	waku chū	Hoắc trung
R27	俞府	Shufu	Shu Mansion	shū fǔ	yu bu 유부	yu fu	Du phủ

Méridien du péricarde

Abrégé en PC, il est nommé en chinois "手厥陰心包經穴; 手 厥 陰 心包 經" c'est-à-dire "Le canal du péricarde de la main, Faint Yin". En français on trouve couramment l'expression "Maître du cœur" pour se référer à ce méridien. Cependant cette traduction est contestée par certains auteurs car l'appellation chinoise *xīn bāo* 心包 se traduit littéralement par "enveloppe du cœur"⁹

Point	Nom chinois	Translittération	Traduction en français	Pinyin	Coréen	Japonais (rōmaji)	Vietnamien	Autres noms
PC1	天池	Tianchi	Piscine paradisiaque	tiān chí	cheon ji 천지	dix chi	Thiên trì	
PC2	天泉	Tianquan	Printemps céleste	tiān quán	cheon cheon 천 천	dix sen (?)	Thiên tuyễn	
PC3	曲澤	Quze	Marais au Crook	qū zé	gok taek 곡택	kyoku taku (?)	Khúc trạch	
PC4	郄門	Ximen	Porte Xi-Cleft	xī mén	geung mun 극문	geki mon	Khích môn	
PC5	間使	Jianshi	Messager intermédiaire	jiān shǐ	gan sa 간 사	kan shi (?)	Giản sử	
PC6	內關	Neiguan	Passe intérieure	nèi guān	nae gwan 내관	nai kan	Nội quan	
PC7	大陵	Daling	Grand monticule	dà líng	dae reung 대릉	dai ryō	Đại lăng	«tai ryō» ⁷
PC8	勞宮	Laogong	Palais du travail	láo gōng	no gung 노궁	rō kyū	Lao cung	
PC9	中衝	Zhongchong	Moyen Rushing	zhōng chōng	jung chung 중 총	chū shō	Trung xung	

Méridien triple réchauffeur

Également connu sous le nom de San Jiao, le triple réchauffeur, abrégé en TR et nommé en chinois "手少阳三焦经穴; 手 少陽 三焦 經" c'est-à-dire "Le canal San jiao de la Main, Petit Yang". La traduction française de Triple réchauffeur est contestée car l'expression chinoise sān jiāo 三焦 se réfère plutôt à une sorte de braséro sur lequel on pouvait faire cuire des aliments. Certains auteurs comme Philippe Sionneau lui préfère l'appellation "trois foyers"¹⁰

Point	Nom chinois	Translittération	Traduction en français	Pinyin	Coréen	Japonais (rōmaji)	vietnamien	Autres noms
TR1	關衝	Guanchong	Surge Gate	guān chōng	gwan chung 관충	kan shō	Quan xung	
TR2	液門	Yemen	Fluid Gate	yè mén	aeng mun 액문	eki mon(?)	Dịch môn	
TR3	中渚	Zhongzhu	Central Islet	zhōng zhǔ	jung jeo 중저	chū sho	Trung chử	
TR4	陽池	Yangchi	Yang Pool	yáng chí	yang ji 양지	yō chi?	Dương trì	
TR5	外關	Waiguan	Outer Pass	wài guān	oe gwan 외관	gai kan	Ngoại quan	
TR6	支溝	Zhigou	Branch Ditch	zhī gōu	ji gu 지구	shi kō?	Chi câu	
TR7	會宗	Huizong	Convergence and Gathering	huì zōng	hui jung 회종	e sō	Hội tông	
TR8	三陽絡	Sanyangluo	Three Yang Connection	sān yáng luò	sam yang nak 삼양락	san kyō raku?	Tam dương lạc	
TR9	四瀆	Sidu	Four Rivers	sì dú	sa dok 사독	shi toku	Tứ độc	
TR10	天井	Tianjing	Upper Well	tiān jǐng	cheon jeong 천정	ten sei(?)	Thiên tĩnh	TW 10
TR11	清冷淵	Qinglenyuan	Cooling Deep Pool	qīng lěng yuān	cheong naeng yeon 청랭연	sei rei en?	Thanh lăng uyên	
TR12	消潔	Xiaoluo	Draining Marsh	xiāo luò	so rak 소락	shō reki?	Tiêu lạc	
TR13	臑會	Naohui	Upper Arm Intersection	nào huì	noe hui 노회	ju e	Nhu hội	
TR14	肩髎	Jianliao	Shoulder Bone Hole	jiān liáo	gyeol lyo 견豆	ken ryō	Kiên liêu	
TR15	天髎	Tianliao	Upper Arm Hole	tiān liáo	cheol lyo 천豆	ten ryō	Thiên liêu	
TR16	天牖	Tianyou	Sky Window	tiān yǒu	cheon yong 천용	ten yū?	Thiên dũ	
TR17	翳風	Yifeng	Wind Screen	yì fēng	ye pung 예풍	ei fū	É phong	
TR18	契脈	Qimai ^{note 2}	Convulsion Vessel	qì mài	gye maek 계맥	kei myaku(?)	Khế mạch	
TR19	顱息	Luxi	Head's Tranquility	lú xī	no sik 노식	ro soku(?)	Lư túc	
TR20	角孫	Jiaosun	Angle Vertex	jiǎo sūn	gak son 각손	kaku son	Giác tôn	

TR21	耳門	Ermén	Ear Gate	ěr mén	i mun 이문	ji mon(?)	Nhĩ môn	
TR22	耳和髎	Erheliao	Ear Harmonising Foramen	ěr hé liáo	hwa ryo 화료	ji wa ryō?	(Nhĩ) Hòa liêu	
TR23	絲竹空	Sizhukong	Silken Bamboo Hollow	sī zhú kōng	sa juk gong 사죽공	shi chiku kū	Ti trúc không	

Méridien de la vésicule biliaire

Abrégé en VB, ce méridien est nommé en chinois "足少阳胆经穴;足 少陽 膽 經" c'est-à-dire "Le canal de la vésicule biliaire du pied, petit Yang".

Point	Nom chinois	Translitération	Traduction en français	Pinyin	Coréen	Japonais (rōmaji)	Vietnamien
VB1	瞳子髎	Tongziliao	Pupil Crevice	tóng zǐ liáo	dong ja ryo 동자료	dō shi ryō	Đồng tử liêu
VB2	聽會	Tinghui	Meeting of Hearing	tīng huì	cheong hoe 청회	chō e	Thính hội
VB3	上關 <small>note 3</small>	Shangguan	Above the Joint	shàng guān	sang gwan 상관/gaek ju in 객주인	kyaku shu jin	Thượng quan
VB4	頷厭	Hanyan	Jaw Serenity	hàn yàn	ha yeom 함염	gan en	Hàm yến
VB5	懸顱	Xuanlu	Suspended Skull	xuán lú	hyeol lo 현로	ken ro	Huyền lư
VB6	懸厘	Xuanli	Suspended Hair	xuán lí	hyeol li 현리	ken ri	Huyền ly
VB7	曲鬚	Qubin	Crook of the Temple	qū bìn	gok bin 곡빈	kyoku bin(?)	Khúc tân
VB8	率谷	Shuaigu	Leading Valley	shuài gǔ	sol gok 솔곡	sok koku?	Suất cốc
VB9	天沖	Tianchong	Heavenly Rushing	tiān chōng	cheon chung 천충	ten shō?	Thiên xung
VB10	浮白	Fubai	Floating White	fú bái	bu baek 부백	fu haku(?)	Phù bạch
VB11	頭竅陰	Touqiaoyin	Yin Portals of the Head	tóu qiào yīn	[du] gyu eum [두] 규음	atama kyō in	Đầu khiếu âm
VB12	完骨	Wangu	Mastoid Process	wán gǔ	wan gol 완골	kan kotsu	Hoàn cốt
VB13	本神	Benshen	Root of the Spirit	běn shén	bon sin 본신	hon jin	Bản thần
VB14	陽白	Yangbai	Yang White	yáng bái	yang baek 양백	yō haku	Dương bạch
VB15	頭臨泣	Toulinqi	Head Governor of Tears	tóu lín qì	[du] im eup [두] 임음	atama no rin kyū	Đầu lâm khấp
VB16	目窗	Muchuang	Window of the Eye	mù chuāng	mok chang 목창	moku sō	Mục song
VB17	正營	Zhengying	Upright Nutrition	zhèng yíng	jyeong yeong 정영	shō ei	Chính dinh
VB18	承靈	Chengling	Support Spirit	chéng líng	seung nyeong 승령	shō rei	Thừa linh
VB19	腦空	Naokong	Brain Hollow	nǎo kōng	noe gong 뇌공	nō kū	Não không
VB20	風池	Fengchi	Wind Pool	fēng chí	pung ji 풍지	fū chi	Phong trì
VB21	肩井	Jianjing	Shoulder Well	jīan jǐng	gyeon jeong 견정	ken sei	Kiên tĩnh
VB22	淵腋	Yuanye	Armpit Abyss	yuān yè	yeon aek 연액	en eki(?)	Uyển dịch
VB23	瞤筋	Zheiin	Flank Sinews	zhá iīn	cheon goui 척구	chā kin?	Triển cân

VB23	中附穴	Chōfuk	Rank Shows	Chō jin	Chōp yean 目上	Chō kint	Chōp san
VB24	日月	Riyue	Sun and Moon	rì yuè	il weol 일월	jitsu getsu	Nhật nguyệt
VB25	京門	Jingmen	Capital Gate	jīng mén	gyeong mun 경문	kei mon	Kinh môn
VB26	帶脈	Daimai	Girdling Vessel	dài mài	dae maek 대맥	tai myaku	Đối mạch
VB27	五樞	Wushu	Five Pivots	wǔ shū	o chu 오추	gō sū	Ngũ khu
VB28	維道	Weidao	Linking Path	wéi dào	yu do 유도	yui dō	Duy đạo
VB29	居髎	Juliao	Stationary Crevice	jū liáo	geo ryo 거료	kyo ryō	Cự liêu
VB30	環跳	Huantiao	Jumping Circle	huán tiào	hwan do 환도	kan chō	Hoàn khiêu
VB31	風市	Fengshi	Wind Market	fēng shì	pung si 풍시	fū shi	Phong thị
VB32	中瀆	Zhongdu	Middle Ditch	zhōng dù	jung dok 중독	chū toku?	Trung độc
VB33	膝陽關	Xiyangguan	Knee Yang Gate	xī yáng guān	[seul] yang gwan [술] 양관	hiza no yō kan?	(Tất) Dương quan
VB34	陽陵泉	Yanglingquan	Yang Mound Spring	yáng líng quán	yang neung cheon 양릉천	yō ryō sen	Dương lăng tuyền
VB35	陽交	Yangjiao	Yang Intersection	yáng jiāo	yang gyo 양교	yō ko	Dương giao
VB36	外丘	Waiqiu	Outer Hill	wài qīu	woe gu 외구	gai kyū	Ngoại khâu
VB37	光明	Guangming	Bright Light	guāng míng	gwang myeong 광명	kō mei?	Quang minh
VB38	陽輔	Yangfu	Yang Assistance	yáng fǔ	yang bo 양보	yō ho	Dương phụ
VB39	懸鐘 <small>note 4</small>	Xuanzhong	Suspended Bell	xuán zhōng	hyeon jong 현종/jeol gol 절골	ken shō	Huyền chung
VB40	丘墟	Qiuxu	Mound of Ruins	qiū xū	gu heo 구허	kyū kyo	Khâu khư
VB41	足臨泣	Zulinqi	Foot Governor of Tears	zú lín qì	[jok] im eup [즉] 임읍	ashi no rin kyū	Túc lâm khấp
VB42	地五會	Diwuhui	Earth Five Meetings	dì wǔ huì	ji o hoe 지오회	chi go e(?)	Địa ngũ hội
VB43	俠谿	Xiaxi	Clamped Stream	xiá xī	hyeop gye 협계	kyō kei?	Hiệp khê
VB44	足竅陰	Zuqiaoyin	Yin Portals of the Foot	zú qiào yīn	[jok] gyu eum [즉] 규음	ashi no kyō in	Túc khiếu âm

Méridien du foie

Abrégé en F, il est nommé "足厥阴肝经穴;足厥陰肝經" en chinois, c'est-à-dire "Le canal du foie de

Foot Jueyin''.

Point	Nom chinois	Translitération	Pinyin	Traduction en français	Coréen	Japonais (rōmaji)	vietnamien	Autres noms
F1	大敦	Dadun	dà dūn	Grand et épais	dae don 대돈	tai ton	Đại đôn	
F2	行間	Xingjian	xíng jiān	Intervalle Pass	haeng gan 행간	kō kan	Hành gian	
F3	太沖	Taichong	tài chōng	Rush suprême	tae chung 태 총	tai shō	Thái xung	
F4	中封	Zhongfeng	zhōng fēng	Marge moyenne	jung bong 중 봉	chū hō	Trung phong	
F5	蠡溝	Ligou	lǐ gōu	Canal rongé	yeo gu 여구	rei kō	Lãi câu	
F6	中都	Zhongdu	zhōng dū	Capitale centrale	jung do 중도	chū à	Trung đô	
F7	膝關	Xiguan	xī guān	Passe du genou	seul gwan 슬 관	shitsu kan	Tất quan	
F8	曲泉	Ququan	qū quán	Source de piscine	gok cheon 곡 천	kyoku sen	Khúc thuyền	
F9	陰包	Yinbao	yīn bāo	Emballage Yin	eum bo 음보	im pō?	Âm bao	
F10	足五里	Zuwuli	zú wǔ lì	Gouverneur à pied des larmes	[jok] o ri [족] 오리	ashi no go ri?	(Túc) Ngũ lý	
F11	陰廉	Yinlian	yīn lián	Côté Yin	eum yeom 음 염	dans ren (?)	Âm liêm	
F12	急脈	Jimai	jí mài	Impulsion rapide	geum maek 금 맥	kyū myaku?	Cấp mạch	
F13	章門	Zhangmen	zhāng mén	Porte de l'Ordre	jang mun 장문	shō mon	Chương môn	
F14	期門	Qimen	qí mén	Porte cyclique	gi mun 기문	ki mon	Kỳ môn	

Vaisseau gouverneur

Aussi connu sous le nom de Du Mai, abrégé en VG ou DM. Il est nommé "督脉穴;督脈" en chinois, c'est-à-dire "Le navire gouvernant".

Point	Nom chinois	Translitération	Pinyin	Traduction en français	Coréen	Japonais (rōmaji)	Vietnamien	Autres noms
DM1	長強	Changqiang	cháng qiáng	Long and Rigid	jang gang 장강	chō kyō	Trường cường	
DM2	腰俞	Yaoshu	yāo shū	Low Back Transporter	yo yu 요유	yō yu?	Yêu du	
DM3	腰陽關	Yaoyangquan	yāo yáng guān	Low Back Yang Passage	[yo] yang gwan [요] 양관	koshi no yo kan?	(Yêu) Dương quan	
DM4	命門	Mingmen	mìng mén	Life Gate	myeong mun 명문	mei mon	Mệnh môn	
DM5	懸樞	Xuanshu	xuán shū	Suspended Pivot	hyeon chu 현추	ken sū?	Huyễn khu	
DM6	脊中	Jizhong	jǐ zhōng	Middle of the Spine	cheok jung 척중	seki chū?	Tích trung	
DM7	中樞	Zhongshu	zhōng shū	Central Pivot	jung chu 종추	chū sū?	Trung khu	
DM8	筋縮	Jinsuo	jīn suō	Muscle Spasm	geun chuk 근축	kin shuku(?)	Cân súc	
DM9	至陽	Zhiyang	zhì yáng	Reaching Yang	ji yang 지양	shi yō?	Chí dương	
DM10	靈台	Lingtai	líng tái	Spirit Platform	yeong dae 영대	rei dai(?)	Linh đài	
DM11	神道	Shendao	shén dào	Way of the Spirit	sin do 신도	shin dō	Thần đạo	
DM12	身柱	Shenzhu	shēn zhù	Body Pillar	sin ju 신주	shin chū	Thân trụ	
DM13	陶道	Taodao	táo dào	Way of the Pot	do do 도도	tō dō?	Đào đạo	
DM14	大椎	Dazhui	dà zhuī	Great Vertebra	dae chu 대추	dai tsui	Đại chùy	
DM15	痀門 (啞門)	Yamen	yǎ mén	Mutism Gate	a mun 아문	a mon	Á môn	
DM16	風府	Fengfu	fēng fǔ	Wind Palace	pung bu 풍부	fū fu	Phong phủ	
DM17	腦戶	Naohu	nǎo hù	Brain Door	noe ho 뇨호	nō ko?	Não hộ	
DM18	強間	Qiangjian	qiáng jiān	Rigid Space	gang gan 강간	kyō kan?	Cường gian	
DM19	後頂	Houding	hòu dǐng	Back Vertex	hu jeong 후정	go chō?	Hậu đỉnh	
DM20	百會	Baihui	bǎi huì	One Hundred Meetings	baek hoe 백회	hyaku e	Bách hội	

DM21	前頂	Qianding	qián dǐng	Front Vertex	jeon jeong 전정	zen chō?	Tiền đính	
DM22	囟會	Xinhui	xìn huì	Fontanelle Meeting	sin hoe 신회	shin e(?)	Tín hội	
DM23	上星	Shangxing	shàng xīng	Upper Star	sang seong 상성	jō sei?	Thượng tinh	
DM24	神庭	Shenting	shén tíng	Spirit Courtyard	sin jeong 신정	shin tei	Thần đình	
DM25	素髎	Suliao	sù liáo	Plain Space	so ryo 소료	so ryō?	Tổ liêu	
DM26	人中	Renzhong	rén zhōng	Middle of the Person	in jung 인 중/su gu 수 구	jin chu	Nhân trung (Thủy câu)	水溝 shuǐ gōu [Water Pit]
DM27	兌端	Duiduan	duì duān	End Exchange	tae don 태 단	da tan(?)	Đoài đoan	
DM28	齦交	Yinjiao	yín jiāo	Gum Union	eun gyo 은 교	gin kō	Ngân giao	

Vaisseau conception

Aussi connu sous le nom de Ren Mai, abrégé en VC ou Ren. Il est nommé "任脉穴;任脈" en chinois c'est-à-dire "Le navire conception".

Point	Nom chinois	Translittération	Pinyin	Traduction en français	Coréen	Japonais (rōmaji)	Vietnamien	Autres noms
Ren1	會陰	Huiyin	huì yīn	Yin Meeting	hoe eum 회음	e in	Hội âm	
Ren2	曲骨	Qugu	qū gǔ	Crooked Bone	gok gol 곡골	kyok kotsu?	Khúc cốt	
Ren3	中極	Zhongji	zhōng jí	Middle Extremity	jung geuk 종극	chū kyoku?	Trung cực	
Ren4	關元	Guanyuan	guān yuán	Origin Pass	gwan won 관원	kan gen	Quan nguyễn	
Ren5	石門	Shimen	shí mén	Stone Gate	seong mun 석문	seki mon(?)	Thạch môn	
Ren6	氣海	Qihai	qì hǎi	Sea of Qi	gi hae 기해	ki kai	Khí hải	
Ren7	陰交	Yinjiao	yīn jiāo	Yin Intersection	eum gyo 음교	in kō	Âm giao	
Ren8	神闕	Shenque	shén què	Spirit Palace	sin gwol 신궐	shin ketsu(?)	Thần khuyết	
Ren9	水分	Shuifen	shuǐ fēn	Water Division	su bun 수분	sui bun(?)	Thủy phân	
Ren10	下脘	Xiawan	xià wǎn [or xià guǎn]	Lower Epigastrium	ha wan 하완	ge kan	Hạ quản	
Ren11	建里	Jianli	jiàn lǐ	Internal Foundation	geol li 건리	ken ri(?)	Kiến lý	健裡 jiàn lǐ
Ren12	中脘	Zhongwan	zhōng wǎn [or zhōng guǎn]	Middle Epigastrium	jung wan 중완	chū kan	Trung quản	
Ren13	上脘	Shangwan	shàng wǎn [or shàng guǎn]	Upper Epigastrium	sang wan 상완	jo kan	Thượng quản	
Ren14	巨闕	Juque	jù què	Great Palace	geo gwol 거궐	ko ketsu(?)	Cự khuyết	
Ren15	鳩尾	Jiuwei	jiū wěi	Bird Tail	gu mi 구미	kyū bi?	Cưu vĩ	
Ren16	中庭	Zhongting	zhōng tíng	Central Courtyard	jung jeong 중정	chū tei?	Trung đình	
Ren17	膻中	Shanzhong	shān zhōng	Middle of the Chest	dan jung 단종	dan chū	Đản trung	

Ren18	玉堂	Yutang	yù táng	Jade Hall	ok dang 옥당	gyoku dō?	Ngọc đường	
Ren19	紫宮	Zigong	zǐ gōng	Violet Palace	ja gung 자궁	shi kyū? 시궁	Tử cung	
Ren20	華蓋	Huagai	huá gài	Splendid Cover	hwa gae 화개	ko gai? 코가이	Hoa cái	ka gai ¹¹
Ren21	璇璣	Xuanji	xuán jī	Jade Rotator	seon gi 선기	sen ki	Toàn cơ	
Ren22	天突	Tiantu	tiān tū	Heaven Projection	cheon dol 천돌	ten totsu	Thiên đột	
Ren23	廉泉	Lianquan	lián quán	Lateral Spring	yeom cheon 염천	ren sen	Liêm tuyền	
Ren24	承漿	Chengjiang	chéng jiāng	Saliva Container	seung jang 승장	shō shō	Thùa tương	

Points additionnels

Il n'y a pas de dénomination unanime pour ces points supplémentaires.

Le tableau suivant suit la numérotation de Peter Deadman¹.

Point	Nom chinois	Pinyin	Anglais	vietnamien	Localisation
M-LE-8	八風	bā fēng	Huit vents	Bát phong	Membre inférieur (jambes et pieds) - Sur le dos du pied, à proximité des marges des toiles entre les cinq orteils, à la jonction de la peau rouge et blanche
M-UE-1	十宣	shí xuān	Dix déclarations	Thập tuyên	Membre supérieur (bras et mains)
M-UE-9	八邪	bā xié	Huit maux	Bát tà	Membre supérieur (bras et mains)
M-HN-3	印堂	yìn táng	Salle des impressions	Ấn đường	Tête et cou
M-BW-35	華佗夾脊	huá túo jiā jǐ	Bords du faîte Hua Tuo Spine	Hoa đà giáp tích	Dos et taille; souvent appelés les points «jiā jǐ»

Cette deuxième table nomme les méridiens tels qu'ils apparaissent dans le tableau.

Point	Nom chinois	Translitération	Localisation
EM1	四神聰	Sishencong	At the vertex of the head, a group of four points. 1 cun respectively anterior, posterior and lateral Du-20 (Baihui)
EM2	印堂	Yintang	On the forehead, at the midpoint between the two medial ends of the eyebrow
EM3	魚腰	Yuyao	On the forehead, at the midpoint between the eyebrows
EM4	上明	Shangming	
EM5	太陽	Taiyang	In the region of the temples, in the depression about one finger-breadth posterior to the midpoint between the lateral end of the eyebrow and the outer canthus
EM6	球後	Qiuhou	On the region of the face, at the junction of the lateral one-fourth and the medial three-fourths of the infraorbital margin
EM7	鼻通	Bitong	
EM8	金津	Jinjin	In the mouth, on the vein in the left side of the frenulum of the tongue
EM9	玉液	Yuye	In the mouth, on the vein in the right side of the frenulum of the tongue
EM10	夾承漿	Jiachengjiang	On the lower jaw, about 1 cun lateral to the midpoint of the mentolabial furrow
EM11	牽正	Qianzheng	On the cheek, 0.5 cun anterior to the earlap, the same level as the midpoint of the earlap
EM12	翳明	Yiming	On the neck, 1 cun posterior to Yifeng
EM13	安眠	Anmian	
EM14	百勞	Bailao	On the neck, 2 cun above Du-14 (Dazhui)
EM15	崇骨	Chonggu	
EM16	颈臂	Jingbi	
EM17	三角灸	Sanjiaojiu	On the middle part of the abdomen, 1 cun respectively lateral to up, lower, left and right middle of the navel
EM18	提托	Dituo	
EM19	子宫穴	Zigongxue	
EM20	定喘	Dingchuan	On the back, 0.5 lateral to the lower border of the spinous process of the seventh cervical vertebra
EM21	结核穴	Jiehexue	
EM22	夹脊	Jiaji	On the back, in the depression below the twelfth spinous process of the thoracic vertebra
EM23	华佗夹脊	Huatuojiaji	
EM24	胃管下俞	Weiguanxiashu	
EM25	痞根	Pigen	On the low back, below the spinous process of the 1st lumbar vertebra, 3.5 cun lateral to the posterior midline

EM26	腰眼	Yaoyan	
EM27	十七椎	Shiqizhui	
EM28	腰奇	Yaoqi	
EM29	十宣	Shixuan	On the tips of the ten fingers, 0.1 cun (finger inch) distal to the nails. Both hands altogether have ten points
EM30	四缝	Sifeng	Four points on each hand, on the palmer side of the 2nd to 5th fingers and at the centre of the proximal interphalangeal joints
EM31	中魁	Zhongkui	On the dorsal crease of the middle finger, at the centre of the proximal interphalangeal joint
EM32	八邪	Baxie	When a loose fist is made, the points are on the dorsum of the hand, proximal to the margins of the webs between all five fingers, at the junction of the red and white skin
EM33	落枕	Luozhen	
EM34	腰痛穴	Yaotongxue	
EM35	中泉	Zhongquan	On the dorsal crease of the wrist, in the depression on the radial side of the tendon of the common extensor muscle of the fingers
EM36 ^{note 5}	二白	Erbai	On the palmer aspect of the forearm, 4 cun above the transverse crease of the wrist, on both sides of the tendon of m. flexor carpi radialis
EM37	臂中	Bizhong	
EM38	肘尖	Zhoujian	On the posterior side of the elbow, at the tip of the olecranon when the elbow is flexed
EM39	肩前	Jianqian	
EM40	肩内陵	Jianneiling	
EM41	环中	Huanzhong	
EM42	四强	Sijiang	
EM43	百虫窝	Baichongwo	3 cun above medial superior corner of the patella of the thigh with the knee flexed, 1 cun above Xuehai (SP10)
EM44	鹤顶	Heding	Above the knee, in the depression of the midpoint of the upper border of the patella
EM45	膝眼	Xiyan	In the depression on both sides of the patellar ligament when the knees flexed
EM46	胆囊穴	Dannangxue	At the upper part of the lateral surface of the leg, 1 cun directly below the Yanglingquan (GB34)
EM47	阑尾穴	Lanweixue	At the upper part of the anterior surface of the leg, 1 cun below Zusani (St 36)
EM48	独阴	Duyin	On the plantar side of the 2nd toe, at the centre of the distal interphalangeal joint
EM49	里内庭	Lineiting	On the foot palm, in the depression anterior to the second and third metatarsophalaneal joint

Remarques

1. Also called 或中 huò zhōng, but this is an obvious mistranscription

2. First character means 穴 (contracted form) 1

2. First character means qi/qi (contraction/spasm) ±

3. also called 客主人 kè zhǔ rén
4. also called 絶骨 jué gǔ
5. In WHO's 1991 booklet, referred to as EX-UE2⁵

Références

1. Deadman, P, Baker K, Al-Khadaji, M. 2007. A Manual of Acupuncture, 2nd Edition. Journal of Chinese Medicine Publications. (ISBN 978-0951054659).
 2. Napadow V, Ahn A, Longhurst J, et al. 2008. The status and future of acupuncture mechanism research. (<https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC3155097/>) J Altern Complement Med 14(7): 861–869.
 3. Yang ES, Li P, Nilius B, Li G. 2011. Ancient Chinese medicine and mechanistic evidence of acupuncture physiology (<https://link.springer.com/article/10.1007/s00424-011-1017-3/fulltext.html>). Invited Review. Pflügers Archiv: European Journal of Physiology.
 4. T'ai Chi Ch'uan and Meditation by Da Liu, pages 35-41 - Routledge and Keegan Paul 1987 (ISBN 0-14-019217-4)
 5. Regional Office for the Western Pacific, WHO. 1991. A Proposed Standard International Acupuncture Nomenclature Report of a WHO Scientific Group (http://whqlibdoc.who.int/publications/1991/9241544171_eng.pdf) (pdf). World Health Organization. Retrieved Sep-05-2014.
 6. Regional Office for the Western Pacific, WHO. 1993. Standard Acupuncture Nomenclature, 2nd ed (<http://apps.who.int/medicinedocs/documents/s7143e/s7143e.pdf>) (pdf). World Health Organization. Archived from the original on 28 February 2011 (https://web.archive.org/web/20110228201809/http://www.wpro.who.int/NR/rdonlyres/8DDB198B-B00B-47AB-9BA1-9337CF49C5A5/0/Standard_Acupuncture_Nomenclature_2nd_ed.pdf). Retrieved Sep-05-2014.
 7. S Denmei, *Finding Effective Acupuncture Points*, Eastland Press, 2003
 8. U Lorenzen et A Noll, *Wandlungsphase Wasser*, Müller & Steinicke, coll. « Die Wandlungsphasen der traditionellen chinesischen Medizin »
 9. Philippe Sionneau, « Enveloppe du cœur ou maître du cœur ? », *Tiré de la formation Zàng Fǔ : de la théorie à la pratique*, 2007-2008 (lire en ligne (https://sionneau.com/files/xinbao_sionneau_com.pdf))
 10. Philippe Sionneau, *Acupuncture : Les points essentiels*, Paris, Guy Trédaniel, 16 août 2000, 856 p. (ISBN 978-2844451941)
 11. K Fukushima, *Meridian Therapy*, Toyo Hari Medical Association, 2007
-

Ce document provient de « https://fr.wikipedia.org/w/index.php?title=Liste_des_points_d%27acupuncture&oldid=191851761 ».